

现代资产阶级伦理学

— 幻想与现实

K·A·施瓦茨曼 著

MODERNE BOURGEOIS-ETHIK — FANTASIE UND REALITÄT

上海译文出版社

现代资产阶级伦理学

——幻想与现实

〔苏〕 K. A. 施瓦茨曼 著

刘 隆 惠 译

上 海 译 文 出 版 社

К. А. Шварцман

Современная буржуазная этика: иллюзии и реальность

Издательство «Мысль»

Москва 1983

根据苏联思想出版社 1983 年俄文版译出

现代资产阶级伦理学

——幻想与现实

(苏) K. A. 施瓦茨曼 著

刘隆惠 译

上海译文出版社出版

上海延安中路 955 弄 14 号

新华书店 上海发行所发行

江苏丹徒人民彩印厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 8.375 字数 164,000

1986年10月第1版 1986年10月第1次印刷

印数：1—5,500 册

书号：2188·38 定价：1.40 元

出版说明

本书作者施瓦茨曼是苏联伦理学家、哲学副博士。他长期从事伦理学方面的教学、研究工作，主要研究马克思主义以前的伦理学、马克思主义伦理学和现代西方伦理学。

本书是介绍并批判二十世纪西方资产阶级伦理学说的著作，作者从马克思主义观点出发，向读者介绍和批判二十世纪资产阶级伦理学中最盛行的一些流派，追本探原，阐述现代西方资产阶级伦理学发展的过程及其主要的方法论观点，帮助读者了解现代西方资产阶级伦理学中的迫切问题。

本书分为二十世纪资产阶级伦理学的主要问题和振兴旧世界的新空想两大部分，共计九章。在“前言”中，作者指出分析现代西方资产阶级伦理学的主要流派对于理解资产阶级社会的道德现状来说是极其重要的。在第一章中，作者探讨了二十世纪资产阶级伦理学发展的特点。在第二至第四章中，作者分析了伦理学中的自然主义、感情主义、语言学分析学派、“新自然主义”，道德价值的自然主义观点、道德价值的本质和伦理学的准科学主义。在第五至第八章中，作者分析了斯金纳的《行为工艺学》，边沁和穆勒的功利主义、现代功利主义，罗尔斯的正义论，弗莱彻的“境遇伦理学”。第九章论述伦理学与道德教育理论、教育哲学、教

育理论与伦理学的相互关系，道德意识发展的规律性及其对个人道德教育的意义。

早在一百年前，资产阶级哲学家已在探索并建立伦理学科学体系，作为巩固资本主义道德价值的决定性条件。六十年代，元伦理学观念在资产阶级伦理学中风靡一时。最近二十年，专门研究道德的资产阶级哲学家在批判元伦理学的同时，着手建立规范体系，提出要把规范伦理学作为资产阶级社会迫切需要的“新道德”的理论基础。资产阶级伦理学向规范问题的转变，是说明资本主义国家精神生活客观过程的一个重要事实。道德的异化，资产阶级社会失去起码的正义原则，个人的尊严和自由受到压制，——这一切有力地说明了资本主义社会道德危机的加剧，危机冲击着各种政治制度和资产阶级政党，震撼着基本的道德规范。

本书作者认为，“道德中立”的原则和“道德治疗”的理论等等是解决不了资产阶级社会道德生活中所面临的严重问题的。

本书提供的资料颇为详尽，对我国哲学、社会科学研究工作者和广大读者了解西方资产阶级伦理学有一定参考价值。

1986年5月

目 录

前言.....	1
第一部分 二十世纪资产阶级伦理学的主要问题	
第一章 二十世纪资产阶级伦理学发展的特点.....	7
一、道德价值的衰落和对伦理学发展新途径的探索.....	7
二、元伦理学和非理性的道德观的加剧.....	12
三、号召重新确定伦理学的方向.....	24
第二章 对“自然主义谬误”的恐惧和伦理学崩溃的开始.....	33
一、善是客观的.....然而是无法确定的.....	34
二、道德的真理性是无法证明的.....	46
第三章 “道德的贫乏”，或实证主义的伦理学说.....	51
一、感情主义.....	52
二、语言学分析学派.....	66
三、“新自然主义”，或进一步贬低道德的作用.....	82
第四章 伦理学中向自然主义的转变和巩固道德的新希望.....	90
一、道德价值的自然主义观点.....	90
二、道德价值的本质与伦理学的唯科学主义.....	101

第二部分 振兴旧世界的新空想

第五章 B. 斯金纳的《行为工艺学》.....	115
一、“操作性行为”是个人积极性的基础.....	118
二、“行为工艺学”和个人的道德内容.....	129
第六章 功利主义伦理学.....	139
一、边沁和穆勒的功利主义.....	142
二、现代功利主义.....	150
第七章 J. 罗尔斯的正义论.....	162
一、寻找已失去的价值.....	162
二、“作为公正的正义”.....	166
三、正义和善.....	175
第八章 道德神学的危机(J. 弗莱彻的“境遇伦理学”).....	182
一、“境遇伦理学”是方法而不是体系.....	184
二、“爱的战略”是伦理学中境遇观点的基础.....	194
第九章 伦理学与道德教育理论.....	203
一、教育哲学、教育理论与伦理学的相互关系...	204
二、道德意识发展的规律性及其对个人道德教育的意义.....	214
结束语.....	226
外文参考书目.....	230

前　　言

在过去二十年内苏联哲学家对二十世纪的资产阶级伦理学做了大量的分析工作。O. Г. 德罗布尼茨基、T. A. 库兹明娜、A. И. 季塔连科、A. Ф. 希什金以及其他人的学术著作起了很大作用。这些研究工作对现代资产阶级伦理学的主要流派和学派作了分类，弄清了资产阶级伦理学最重大的特点和思想根源，揭示了资产阶级伦理学自本世纪初就一直以之为标志而得到发展的那种“革命”的真实意义。这些研究工作后来还分析某些个别问题作为补充，而这些个别问题对于揭示资产阶级伦理学中不同学派的共同倾向性是重要的（JL. B. 科诺瓦洛娃、B. C. 帕津克和其他人的著作）。毫无疑问，分析资产阶级社会的道德意识形态对于理解资产阶级伦理学的状况来说是极其重要的，Ю. A. 扎莫什金、Ю. B. 索戈莫诺夫、П. A. 兰德斯曼以及其他人的著作所提供的材料最具有说服力。在苏联文献中所积累的评论二十世纪现代资产阶级伦理学的材料，使我们能更深入地洞察资产阶级伦理学的新的学说之实质，这种新的学说证明资产阶级伦理学之共同的方法论的观点是站不住脚的，也使我们得以揭露资产阶级伦理学代表人物的某些奢望。他们把这些奢望评价为伦理学中的根本变革，认为伦理学因而似乎能够形成一种“新道德”。

资产阶级社会意识中非道德主义的加强，无疑是许多西方哲学家对伦理学自本世纪初起发展的道路的正确性感到失望的原因之一，现在这样一种思想开始抬头，即伦理学是建立在“一种或几种谬误”之上的，似乎这些谬误不仅促使社会的道德基础而且也促使社会的政治基础进一步崩溃。绝大部分资产阶级哲学家和其他社会的科学的某些代表人物一样，承认存在着使资本主义制度分裂的深刻矛盾，认为产生这些矛盾的主要原因是缺乏相应的道德哲学。他们认为道德哲学是政治、法律和社会科学的基础。

在资产阶级的书刊中正在积极地讨论伦理学发展的远景。许多出版物指出，科学技术革命的巨大成就、人以一种特殊力量作用于自然环境和社会环境的可能性的增加，向人们提出了自己行为的选择、自由和目的的问题，而要解决这些问题则应求助于伦理学。但是，伦理学要完成自己的任务，首先应该找到决定人们活动的道德原则的合理基础。¹ 美国教授 A. 格维沃思指出：“在我们的世纪里，当一部分人为了反对另一部分人而造成的祸害，其悲剧性和对文化、艺术的破坏性达到骇人听闻的程度时，伦理学中合理论证的问题被提到了一个重要的地位。这个问题企图赋予人们对自己的行为应该遵循的那些原则的深刻信念以明确的思想。”²

有些西方哲学家认为，伦理学要成为一种道德科学，应该在发展中以关于人的本性的新概念为基础。按照他们的看法，同样考虑到文化环境的自然科学就应该建立这种概念，因为人是内在因素和外在因素的统一体。但在解释人

的品行时，他们却往往站到“自然主义的唯理论”立场上去了，他们把自然科学的认识方法搬进了道德领域。

其他学派的代表人物则热衷于构思作为行为指导原则而提出的各种规范体系，他们围绕着这些体系争论不休。显而易见，他们的评价是不能并存的：有一些人过分地赞扬这些体系，把它们评价为伦理学中“新的革命”；另一些人则认为，寄希望于道德的真正健康化是不现实的，因而坚决地否定这些体系。我们认为，这是建立在伪方法论基础上的二十世纪资产阶级伦理学发展逻辑上极端矛盾的一个证明。深入探讨这一逻辑就是本书的任务。

应当指出，远不是资产阶级国家所有的哲学家都赞同本书中被研究的观念所反映的观点。其中有些人激烈反对在资产阶级社会中占统治地位的世界观和文化的道德原则。例如，其中有美国进步哲学家 B. 邓纳姆，还有人道主义者 A. 施魏策尔，他是一位博得进步人士尊敬的、维护和平的积极战士。在施魏策尔的著作《文明和伦理学》中，他对资产阶级社会及其文化提出了批评，因为这种资产阶级文化已经丧失了过去伦理思想界优秀代表人物的人道伦理原则。诚然，由于阶级的局限性，A. 施魏策尔认为只有建立科学的个人伦理学才是人道主义文化复兴的主要因素，而个人与个人所活动的社会环境并无联系。他相信这样的伦理学体系，能够不用摧毁资产阶级社会的社会关系而解决资产阶级社会的一些社会问题和道德问题。

稍后，A. 施魏策尔对自己的伦理学观念作了重大的修改。其中最重要的是把善定义为人们旨在完善个人和社会

的那种积极活动的表现。在这方面，他反对在社会开拓和利用自然资源的过程中所发生的唯意志论。由此可见，A. 施魏策尔的伦理学体系，尽管有它所固有的缺陷，但它的宗旨则是反对资产阶级社会中占统治地位的伦理学体系，反对非理性主义和相对主义。

我们既不打算对伦理学中所有的流派都进行分析，也不打算对最近不仅引起伦理学家而且也引起社会学家、经济学家、法学家、哲学界人士注意的全部问题进行分析。我们认为，在分析英语国家最流行的体系以后，便可以表明现代资产阶级伦理学的发展逻辑及其主要的方法论观点。

第一部分

二十世纪资产阶级伦理学 的主要问题



第一章 二十世纪资产阶级伦理学 发展的特点

一、道德价值的衰落和对伦理学 发展新途径的探索

目前在现代资产阶级伦理学中有两个主要问题：(1)道德判断的本质是怎样的，这些判断有无客观基础？(2)确定善的标准是什么，因而能不能把规范判断看作是真的还是假的？特别是，行为的社会后果在确定规范判断的真伪时具有何种意义。其实这就是所有以往的伦理学都研究过的传统问题。众所周知，在本世纪初这些问题的答案遭到了否定，或者遭到怀疑。各个不同学派的资产阶级哲学家坚持说，必须改变伦理学中的总方向，改变它的对象和方法，以便伦理学能取得“严谨的科学”的地位并象科学知识的其他部门一样得到发展。赋予伦理学以新的方向，这个意图首先是由人的道德意识和行为中的重大变化所引起的，这些重大变化是资本主义体系日益加深的总危机的反映。

我们认为，过去和现在对伦理学影响最大的有两个因素：个人的非人道主义化过程日益加深以及作为资本主义

制度理性退化和道德退化之最重要信号的虚无主义和怀疑论的加强。我们的意识形态上的敌人对这一点也不得不承认。例如，美国社会学家 P. 伯杰写道：“可怕的道德败坏笼罩着我们的社会。我们危机的实质就在于此，这种危机不仅表现在政治生活上，而且表现在私人生活上。我们失去了对我们的价值和对生命本身的意义的信心。”¹“宿命论”、“失去的意识”、“规范的危机”——以这样一些标题写的书越来越频繁地在西方出版。这些书是专门分析资产阶级社会的精神状态和道德状态的。书的作者们特别指出了把人变成大企业控制的对象这一情况。在这方面他们的意见可归结为“人的作用和人的活动的一切功能均由居支配地位的上流社会决定并加以组织，以便它们符合这个社会所规定的绝对命令，而决不是符合工作人员的要求和愿望”。²这样的社会活动组织当然把人的个性特点阉割掉，并把人的个性特点归结为只适应社会环境的技能，而不要求表现独特的人的品质，包括道德品质。许多资产阶级学者认为，在这种情况下，人丧失了创造活动的兴趣和志向，而人的恐惧心理、受挫的情绪和罪过感等却不断加强。³

伦理学的资产阶级研究家们联系到席卷资本主义世界的道德危机谈了作为道德危机之特征的道德虚无主义和怀疑论，同时也注意到它们在现代条件下的各种表现形式。他们谈到了在科学知识界（包括从事研究道德问题的哲学家）中的虚无主义。他们中许多人虽然掌握了足以证明资产阶级社会思想退化的事实，但是他们宁愿不谈社会制度本身的非道德主义，而只限于对一些伦理学问题作思辨式的、烦

琐的分析。

的确，有许多事实可说明道德的虚无主义。例如，相当多的属于不同社会集团的人，沉默地观察着某些资本主义国家霸权政治的复活，认为这种政权对个人利益、个人的真正自由是仇视的。道德虚无主义最明显地表现为广泛散布对世界上所发生的一切，特别是对各国人民的命运采取漠不关心的态度。这种漠不关心态度本身就是与人道主义理想不相容的，何况在资本主义的现实条件下，漠不关心正在公开地发展成为惨无人道的和残酷的行为。在西方出版物的篇幅中对类似的现象作了如下的评述：“人在对待他人的态度上缺乏同情心和义务感，他们缺乏必要的道德觉悟水平，他们把自己的生命和幸福看得高于一切，深恐受到损害，以致产生残忍的行为和不文明的利己主义，这种利己主义以各种可能想象的形式表现出来。”⁴

然而，问题不仅在于漠不关心的态度会产生利己主义和残忍心理。这里应该强调的是，漠不关心的态度不属于真正的道德范围，因为一个以漠不关心的态度对待别人的人，不仅不能了解别人的价值，而且会失去自己的价值。因此，他不可能了解人与人之间真正的道德关系的基础。正如一位资产阶级现代伦理学研究家正确地写道：“爱情、同志关系、友谊、平易近人都要求一个人把别人看作价值的主要对象，对这种对象应该倾注全部这类感情”。⁵这就是在谈及解决重大社会问题时在“意志的侵蚀”中所表现出来的理论水平。诚然，在资产阶级研究家中间很少有人能正确地强调人的精神上的空虚及其对人们生活方式的极为有害的影

响，因而也不能弄清这种精神上空虚的真正原因。例如上述《政治家的道德》一书的作者之一就试图把很多人的精神上的空虚仅仅同存在于政治活动家们中间的风气的影响联系起来，特别是同他们的贪得无厌的利己主义联系起来。但是，这种方法不可能揭示资本主义社会道德退化的真正的社会原因，而这种社会原因乃是整个社会制度总危机在道德上的反映。

西方研究家们那些专门分析资本主义社会精神状态的著作特别注意到人们对道德原则的否定。许多作者公正地把这一点同形式上承认道德原则与实践上全盘否认道德原则之间现有的割裂现象联系起来。他们正确地指出，这种割裂现象引起许多人怀疑，是否还需要一般的道德原则。“我们是没有道德基础的社会……许多青年人甚至一听到‘道德’一词就发抖，而这是走向非道德主义的第一步。”⁶在有些著作中则强调个人异化、个人与社会目的隔绝和反社会行为之间的不可分割的联系。⁷

资本主义社会的非道德主义现今具有最丑恶的形式，直至过度地宣扬道德上的、特别是性的放荡行为，宣传色情、嗜毒，崇拜渗透于许多艺术、文学作品以及其他文化领域中的暴力行为。这在一定程度上连资产阶级研究家也是承认的，他们认为“所有群众性报道工具——从电视到杂志都在创造着文化，但是谁也不能指望在文化中听到真理，或者表示真理，或者追随真理”。⁸当然，在这种条件下，人们的起码责任感就衰退了。资产阶级思想家试图设法为这种现象作辩护，经常“证明”现代人完全不需要有责任感。